

# Mass Schedule

## INTENCJE MSZY ŚW.

**MONDAY - PONIEDZIAŁEK, February 8<sup>th</sup>, 2016**

7:00 a.m. † Elizabeth Zygnerski  
from Mary & Liz

**TUESDAY - WTOREK, February 9<sup>th</sup>**

7:00 p.m. O zdrowie i błog. Boże dla Asi  
od wujka

**WEDNESDAY - ŚRODA, February 10<sup>th</sup>, Ash Wednesday**

7:00 a.m. † Jadwiga i Marian Libuda  
od córki z rodziną

7:00 p.m. † Sławomir Dzwonkowski  
od brata Wojtka z rodziną

**THURSDAY - CZWARTEK, February 11<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara  
from sister Ginny

**FRIDAY - PIĄTEK, February 12<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Feliks i Konstancja Bielski  
od Antoniego i Faustyny Bielskich

**SATURDAY - SOBOTA, February 13<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Ryszard Karwowski  
od żony z rodziną

5:00 p.m. Special Intentions  
from Diane M. Fair

† Barbara Kramarz  
from Joan Duffy  
† Kellie Foy-Martin  
from Deacon Barry & Dottie Zadworny  
† Edmund Bielski  
from Charles D'Amico  
† Kathy Ritz  
from friends

### **SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY**



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

### **MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY**

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



# Mass Schedule

## INTENCJE MSZY ŚW.

**SUNDAY - NIEDZIELA, February 14<sup>th</sup>**

*First Sunday of Lent  
I Niedziela Postu*

8:00 a.m. † Andrzej Dzikiewicz  
od żony i córki  
† Edmund Bielski  
od Moniki Modzelewskiej  
† John Wolak  
from wife & children  
† Edmund i Jadwiga Bujlo  
od córek  
† Czesław Sosnowski  
od Haliny Sojka Tomaszewski  
† Helena Dyjak  
od rodziny Midurów

9:30 a.m. Living & Deceased Members of  
St. Hedwig's Parish Family

Health & Blessings for Julia  
from grandparents

† Stanley & Jean Sikorski  
from Pat, Kathy & Ted  
† Theodore & Julia Boraten  
from Kathy & Ted Boraten  
† Edward & Josephine Pasiewicz  
from Kathy & Ted Boraten  
† Leona Antonish  
from Helen Marie & Arthur  
† Stanley & Evelyn Sokolowski  
from Gail & Eric Thornton  
† Henry & Dolores Jakubowski  
from Kathy & Ted Boraten  
† Edward L. Taborek  
od rodziny

11:00 a.m. † Jadwiga Bujlo  
od Danuty Zalewskiej  
† Janusz Toryfter (8 rocz.)  
od żony  
† Zdzisław Bernasiuk (4 rocz.)  
od żony z dziećmi  
† Władysława i Aleksander Szewczyk  
od rodziny  
† Edmund Bielski  
od Stanisława i Ireny Rembowski  
† Stanisława Pasek  
from Jurek & Beth Probola



**V NIEDZIELA ZWYKŁA - Łk 5,1-11:** Zdarzyło się raz, gdy tłum cisnął się do Niego, aby słuchać słowa Bożego, a On stał nad jeziorem Genenezaret - zobaczył dwie łodzie, stojące przy brzegu; rybacy zaś wyszli z nich i płukali sieci. Wszedłszy do jednej łodzi, która należała do Szymona, poprosił go, żeby nieco odbił od brzegu. Potem usiadł i z łodzi nauczał tłumy. Gdy przestał mówić, rzekł do Szymona: Wy płyn na głębie i zarzućcie sieci na połów! A Szymon odpowiedział: Mistrzu, całą noc pracowaliśmy i niceśmy nie ułowili. Lecz na Twoje słowo zarzucę sieci. Skoro to uczynili, zagarnęli tak wielkie mnóstwo ryb, że sieci ich zaczynały się rwać. Skinęli więc na współtowarzyszy w drugiej łodzi, żeby im przyszli z pomocą. Ci podплыnęli; i napełnili obie łodzie, tak że się prawie zanurzały. Widząc to Szymon Piotr przypadł Jezusowi do kolan i rzekł: Odejdź ode mnie, Panie, bo jestem człowiek grzeszny. I jego bowiem, i wszystkich jego towarzyszy z zdumieniem wprawił połów ryb, jakiego dokonali; jak również Jakuba i Jana, synów Zebedeusza, którzy byli współnikami Szymona. Lecz Jezus rzekł do Szymona: Nie bój się, odtąd ludzi będziesz łowił. I przyciągnąwszy łodzie do brzegu, zostawili wszystko i poszli za Nim.

Liturgia słowa ukazuje dzisiaj powołanie trzech ludzi: Izajasza, Piotra i Pawła. Powołanie Boże każdego z nich poprzedziło jakieś objawienie: Bóg, zanim powierzy człowiekowi szczególną misję, objawia się mu i daje się poznać. Wspaniałego objawienia dostąpił Izajasz: „Ujrzałem Pana, siedzącego na wysokim i wyniosłym tronie” (Iz 6, 1), wokół Niego Serafini upadli na twarz w adoracji, śpiewając: „Święty, Święty, Święty jest Pan zastępów” (w. 3). Wobec tak wielkiego majestatu i świętości Izajasz drży: czuje się bardziej niż kiedykolwiek nieczysty, niegodny, by stać w obecności Boga. Lecz kiedy słyszy głos Pana mówiącego do niego: „Kogo mam posłać? Kto by Nam poszedł?”, nie waha się ani chwili i odpowiada: „Oto ja, posłij mnie!” (w. 8). Nikt nie może samowolnie podjąć się misji współpracy z Bogiem; lecz jeśli Bóg go wzywa, to niegodność człowieka nie może być powodem do cofnięcia się. Całkiem inne są okoliczności ostatecznego powołania Piotra na „rybaka ludzi”. Zdarzenie nie zachodzi w świątyni jak w wypadku Izajasza, lecz nad jeziorem, w okolicznościach bardzo prostych i ludzkich, jak przystoi Bogu, który stał się człowiekiem i przyszedł dzielić życie z ludźmi. Kiedy Jezus wygłosił kazanie z łodzi Piotra, nakazuje mu zapaść sieci. „Mistrzu, całą noc pracowaliśmy i niceśmy nie ułowili. Lecz na Twoje słowo zarzucę sieci” (Łk 5, 5). Jego uległość i ufność zostały nagrodzone. Zagarnęli takie mnóstwo ryb, że sieci się rwały, i napełnili nimi dwie łodzie, „tak, że się prawie zanurzały” (w. 7). Nieprzewidziany cud ukazuje, kim jest Jezus, a Piotr, zmieszany jak Izajasz, rzuca się na kolana wołając: „Odejdź ode mnie, Panie, bo jestem człowiek grzeszny” (tamże 8). Wobec Boga, który się objawia, człowiek ze swej strony stwierdza własną nicość, nędzę, odczuwa głęboką potrzebę upokorzenia się. Za aktem pokory idzie wielkie wezwanie: „Nie bój się, odtąd ludzi będziesz łowił”. Również tutaj odpowiedź jest natychmiastowa, i to nie tylko odpowiedź Piotra, lecz także jego towarzyszy: „I przyciągnąwszy łodzie do brzegu, zostawili wszystko i poszli za Nim” (ww. 10–11). W drugim czytaniu Paweł mówi o swoim powołaniu na herolda tajemnicy Chrystusowej. Również jemu Chrystus ukazał się na drodze do Damaszku, a Paweł został tym niejako unicestwiony — do tego stopnia, że przez całe życie uważał się. nie tylko za ostatniego z Apostołów, lecz za „poroniony płód” (1 Kor 15, 8). Odpowiedź jednak jego była całkowita i dzięki temu mógł stwierdzić, że łaska Boża nie pozostała w nim daremna.

**POSTNA ZUPA I CHLEB** - Zaczniemy Wielki Post zupą i chlebem. Uczniowie przygotowujący się do sakramentu bierzmowania w naszej Parafii w Środę Popielcową będą serwować w Lipinski Hall zupę i chleb od godz. 5:00 do 7:00. Zapraszamy na ten skromny posiłek, który przygotowujemy jest corocznie przez restaurację LEONARDO II. Koszt? Modlitwa w intencji uczniów lub - jeżeli sobie życzysz - skromna ofiara na pokrycie kosztów posiłku. Bardzo serdecznie zachęcamy i zapraszamy!

## **OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE**

1. W tę ostatnią karnawałową niedzielę słyszymy w Ewangelii słowa o cudownym połowie ryb i powołaniu Szymona. Są one wezwaniem dla nas, gdyż Pan Jezus i nas powołuje, byśmy stawali się rybakami ludzi – tymi, którzy innych przyprowadzą do Chrystusa i Kościoła. Rozpoczynający się dzisiaj 49. Tydzień Modlitw o Trzeźwość Narodu, a w środę czas Wielkiego Postu, niech zaowocują dobrymi postanowieniami i ich wierną realizacją, a wyłożona Parafialna Księga Trzeźwości – bodźcem do ich podjęcia.
2. To już ostatnie dni karnawału. Przeżyjmy je w duchu chrześcijańskiej radości.
3. W najbliższą środę przypada Środa Popielcowa rozpoczynająca czterdziestodniowy okres przygotowania paschalnego – okres Wielkiego Postu. Msza Święta z posypaniem naszych głów popiołem na znak pokuty odprawimy w j. polskim o godz. 7:00 wieczorem. Zachęcamy do licznego uczestnictwa oraz do podjęcia praktyk pokutnych w tym świętym czasie.
4. Środa Popielcowa to dzień postu ścisłego obowiązującego wiernych między 18. a rozpoczęciem 60. roku życia (post polega na wstrzemięźliwości od pokarmów mięsnych oraz na spożyciu jednego posiłku do syta oraz dwóch skromnych posiłków w ciągu dnia). Osoby starsze i nieco młodsze (które ukończyły 14 lat) są zobowiązane tego dnia do wstrzemięźliwości od pokarmów mięsnych. Ponadto do postu ścisłego jesteśmy zobowiązani również w Wielki Piątek. Przypominamy także, że we wszystkie piątki roku obowiązuje nas wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych.
5. Pamiętajmy, że rozpoczynający się okres wielkopostny to tzw. czas zakazany, okres pokutny w Kościele. Powstrzymajmy się więc od hucznych zabaw, tańców i dyskotek.
6. Czwartek, 11 lutego to liturgiczne wspomnienie Matki Bożej z Lourdes i Światowy Dzień Chorego. Podczas Eucharystii pomodlimy się w szczególny sposób za chorych i tych, którzy nimi się opiekują.
7. W piątek natomiast rozpoczniemy nabożeństwa drogi krzyżowej, na które zapraszamy wszystkich parafian.
8. Natomiast od przyszłej niedzieli, pierwszej Wielkiego Postu, przed Mszą św. o godz. 11:00 będziemy śpiewać Gorzkie Żale.
9. Zarówno do odprawiania tych nabożeństw, jak i do pobożnego odmówienia w piątki Wielkiego Postu przed wizerunkiem Ukrzyżowanego modlitwy: *Oto ja, dobry i najśłodszy Jezu*, przypisana jest możliwość uzyskania odpustu zupełnego. Możemy go ofiarować za siebie lub za zmarłych. Do jego uzyskania konieczne jest spełnienie następujących warunków: stan łaski uświęcającej, przyjęcie w tym dniu Komunii Świętej, modlitwa w intencjach Ojca Świętego, wyzbycie się przywiązania do grzechu, nawet lekkiego. *Oto ja, dobry i najśłodszy Jezu, upadam na kolana przed Twoim obliczem i z największą gorliwością ducha proszę Cię i błagam, abys wszczepił w moje serce najżywsze uczucia wiary, nadziei i miłości oraz prawdziwą skruchę za moje grzechy i silną wolę poprawy. Oto z sercem przepelnionym wielkim uczuciem i z boleścią oglądam w duchu Twoje pięć ran i myślę się w nich zatapiam, pamiętając o tym, dobry Jezu, co już prorok Dawid włożył w Twoje usta: „Przebodli ręce moje i nogi, policzyli wszystkie kości moje” (Ps 22, 17).*

# Weekly Collections

January 23<sup>rd</sup> & 24<sup>th</sup>, 2016

Weekly Collection	\$1,353.00
Maintenance	\$ 423.00
Churches in Latin America	\$ 249.00

January 30<sup>th</sup> & 31<sup>st</sup>, 2016

Weekly Collection	\$7,626.00
Maintenance	\$2,252.00

Czy możesz ofiarować na niedzielą tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

**Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.**

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

**God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.**



## FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Every one of today's readings describes a privileged experience of God. The call of Isaiah takes place within a theophany (a manifestation of God) in the Temple. In the presence of God, Isaiah immediately becomes aware that he is "a man of unclean lips." God, however, comes not to condemn but to call. So cleansed, Isaiah is sent to speak God's word. Paul in the second reading refers to a number of appearances by the risen Jesus to those who would become the foundation of the Church. He counts himself among this originating group. Recalling his experience of the risen Lord makes him, even in retrospect, mindful of how unfit he is to be called an apostle. Yet the grace of God has made him an effective minister of the Gospel. Finally, Simon Peter, recognizing the word of God in the work of Jesus, falls to his knees and prays, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man." In answer, Jesus makes him a fisher of men. Such privileged experiences are not ours. We come to God through the word of Isaiah and the witness of Peter and Paul who hand on to us what they themselves received.



*Remember  
Our Sick*



Anna Burzawa, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Zenon Dzięgielewski, Charles & Eileen Fair, Anna Gres, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Robert Kalinowski, John Kwoka, Alice S. Laird, Sue Lynch, Victoria Maciolek, John Matas, Adam Matusz, Ken Nelson, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Lottie Rak, Stanley Rette, Marilyn Roman, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Romulda Studzinska, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Doris Tarquinio, Helen Wojciechowski, Anna Wozniak, Esther Zamorski, John Zegarski.

**Please call the Rectory Office  
to add or delete names from the list.**



## YEAR OF MERCY

**December 8, 2015 – November 20, 2016**



**Please remember the Church of St. Hedwig  
in your will as a lasting and loving gift to your  
Parish Family! Thank You!!**



### SANCTUARY CANDLE

#### Church

† Eugene Murdza from sister-in-law Carol  
† Henry Jakubowski from Kathy & Ted Boraten

#### Chapel

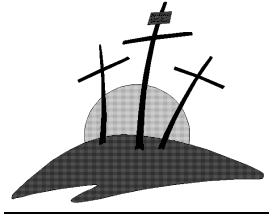
† Elizabeth Zygnerski from Mary & Liz  
† Zofia Domzalska from family



### SPECIAL COLLECTION

Next weekend, February 13 & 14, 2016 a special collection for Black & Native Americans will be taken. Please be as generous as you can. Your support will truly make a difference. Thank you.





### **LENT**

This Wednesday, February 10<sup>th</sup>, is Ash Wednesday and the beginning of the Lenten Season. Please take note of the schedule for Mass and distribution of ashes and the times for Stations of the Cross:

### **ASH WEDNESDAY IN CHURCH**

- 7:00 am Mass (English)
- 12:15 pm Prayer Service
- 5:15 pm CCD Children
- 7:00 pm (Polish)

### **STATIONS OF THE CROSS** **EVERY FRIDAY**

- 7:00 pm (English - Chapel)
- 7:00 pm (Polish - Church)

The days of fast (only one full meal) and abstinence (no meat) are Ash Wednesday and Good Friday. Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast (only one full meal). The other Fridays of Lent are days of abstinence (no meat).

**Gorzkie Żale (Bitter Lamentations)** – During Lent, every Sunday at 10:40 am before the 11:00 am Mass, we will sing **GORZKIE ŻALE**. It's a beautiful Polish Lenten devotion. English speaking Parishioners who don't understand Polish are cordially invited to be with us during this blessed time.



### **LENTEN HUMBLE MEAL**

Begin Lent with a humble meal of soup and bread. This year our CCD students will be serving soup and bread in the Lipinski Hall on Ash Wednesday, February 10, 2016 from 5 to 7:00 pm. Come and join us for this simple meal. It is catered by Leonardo's II.

Cost--A prayer for our students or any donation you may wish to give to cover the cost of the food.



### **PARISHIONER**

### **REGISTRATION/INFORMATION FORM**

Welcome to St. Hedwig Parish. As a member of the parish, your registration is very important, especially at the time of the Sacraments of Baptism and Matrimony or during an illness or at the time of death.

Please fill out the attached form to register with the parish or with any **information changes** and return to the parish office via the collection basket or by mail.

Last Name: \_\_\_\_\_

First Name(s): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_

Zip Code: \_\_\_\_\_

Contact Phone Number: \_\_\_\_\_

Cell #: \_\_\_\_\_



### **ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS**

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.

### **MASS INTENTIONS FOR 2016**

Mass intentions for 2016 are still available in the Mass Intention book during regular business hours in the rectory. Only one intention is taken for the weekday Mass on Monday through Saturday morning. The weekend Masses, which include the Saturday evening Mass and all the Masses on Sunday, have multiple intentions available.

